

Terms and Conditions	الشروط والأحكام
Deliveroo Offer	عرض Deliveroo
Offer Period	مدة العرض:
1 st April – 30 th September 2022	1 أبريل - 30 سبتمبر 2022
Offer	
AED 200 Deliveroo credit voucher code (hereinafter “ Deliveroo Offer ”) will be provided to the American Express® Platinum Credit Cardmember (hereinafter “Cardmember”) upon the successful approval of the American Express® Platinum Credit Card via the Amex MENA app.	تُمنح قسيمة من دليفرو بقيمة 200 درهما (يُشار إليها لاحقًا باسم "عرض Deliveroo") إلى عضو بطاقة أمريكيان إكسبريس البلاتينية الائتمانية (يُشار إليه لاحقًا باسم "عضو البطاقة") فور إتمام الموافقة على بطاقة أمريكيان إكسبريس البلاتينية الائتمانية عبر تطبيق Amex MENA.
Deliveroo Offer will be shared to the Cardmember via their registered email 30 business days after successful delivery of the Card, subject to meeting the Eligibility Criteria set out below.	يتم إبلاغ عضو البطاقة بعرض Deliveroo عبر بريده الإلكتروني المُسجل بعد إتمام عملية تسليم البطاقة، مع مراعاة استيفاء معايير الأهلية الواردة أدناه.
Eligibility Criteria	معايير الأهلية
Deliveroo Offer is applicable to Basic Cardmembers who have successfully been approved for the American Express® Platinum Credit Card issued by AMEX (Middle East) B.S.C. (c) - Emirates (“AEME”) by applying via the Amex MENA app only and, after the successful delivery of the Card.	لا يتاح عرض Deliveroo لأعضاء البطاقات الأساسية الذين تمت الموافقة عليهم بنجاح للحصول على بطاقة أمريكيان إكسبريس البلاتينية الائتمانية الصادرة عن شركة أميكس (الشرق الأوسط) ش.م.ب (مقفلة) - الإمارات (يُشار إليها لاحقًا باسم "أميكس") إلا عن طريق التقديم عبر تطبيق Amex MENA وبعد إتمام عملية تسليم البطاقة.
For the avoidance of doubt, the successful delivery of the Card is defined as the Cardmember receiving the physical American Express® Platinum Credit Card after validation of his/her original Emirates ID, providing the required Security Cheque and original proof of his/her current	درءًا للشك، تُعرّف عملية إتمام تسليم البطاقة باستلام عضو البطاقة لبطاقة أمريكيان إكسبريس البلاتينية الائتمانية بعد التحقق من بطاقة هويته الإماراتية الأصلية وتقديم شيك الضمان المطلوب والإثبات الأصلي لعنوان إقامته الحالي وفقًا

Residence Address as provided during the Application process via the Amex MENA app.	لما هو منصوص عليه أثناء عملية تقديم الطلب عبر تطبيق .Amex MENA
Deliveroo Offer is not open to employees of AEME.	لا تُتاح Deliveroo لموظفي أميكس.
Deliveroo Offer	عرض Deliveroo
1.1. The Deliveroo credit voucher code can be redeemed at www.deliveroo.ae and Deliveroo mobile app for UAE consumers (hereinafter “the Platform ”) using the unique alphanumeric code within six (6) months from receiving the official communication from AEME on the applicable Deliveroo voucher code for the respective Cardmember.	1.1 يمكن استرداد قسيمة Deliveroo من خلال الموقع الإلكتروني www.deliveroo.ae ومن خلال تطبيق Deliveroo للهواتف المحمولة للمستهلكين في الإمارات العربية المتحدة (يُشار إليها لاحقًا باسم "المنصات") باستخدام الرمز الأبجدي الرقمي المميز في غضون ستة (6) أشهر من تاريخ استلام الرسالة الرسمية من أميكس بشأن رمز قسيمة Deliveroo ذات الصلة عضو البطاقة المعني.
1.2. To redeem the voucher code, the Cardmember will have to create an account on Deliveroo.ae and enter the alphanumeric code on the checkout page under the coupon code section. Once the voucher code is entered, the cart value will have an AED 200 reduction.	2.1 لاسترداد بطاقة الهدايا، يتعين على عضو البطاقة إنشاء حساب على موقع Deliveroo.ae وإدخال الرمز الأبجدي الرقمي المميز في صفحة الدفع تحت قسم رمز القسيمة. بمجرد إدخال رمز بطاقة الهدايا، يُطبق على قيمة العربة خصم قدره 200 درهماً.
1.3. The voucher code can be used to purchase all products (including products on sale) across all categories on the Platform-	3.1 يمكن استخدام بطاقة الهدايا لشراء كافة المنتجات (بما في ذلك المنتجات المعروضة للبيع) عبر جميع الفئات على المنصات.
1.4. The voucher code may not be replaced, refunded, returned, reloaded, redeemed for more than face value, redeemed for cash,	4.1 لا يجوز استبدال بطاقة الهدايا أو ردها أو إعادتها أو استردادها بأكثر من قيمتها الاسمية أو استرداد قيمتها نقدًا أو استبدالها نقدًا أو تحويلها إلى حساب آخر.

<p>returned for cash, or transferred to another account.</p>	
<p>1.5. The voucher code balance cannot be used to purchase goods or services outside of the currency in which the voucher code has been issued (for example, if a Cardmember would like to avail voucher code on a Deliveroo platform outside the UAE market such as the United Kingdom) .</p>	<p>5.1 لا يمكن استخدام رصيد القسيمة لشراء سلع أو خدمات خارج العملة التي تم إصدار رمز القسيمة بها (على سبيل المثال ، إذا كان عضو البطاقة يرغب في الاستفادة من رمز القسيمة على منصة ديليفرو خارج سوق الإمارات العربية المتحدة مثل المملكة المتحدة).</p>
<p>1.6. Deliveroo and AEME are not responsible if any voucher code is lost, stolen, or destroyed, or if the voucher code is used without the Cardmember's consent. There are variety of voucher or gift cards scams that request payment by such usage. Deliveroo and AEME assume no liability to the Cardmember for any unlawful conduct or fraud by any third party associated with any voucher code issued to the Cardmember by AEME.</p>	<p>6.1 لا يقع على ديليفرو وأميكس أي مسؤولية في حال فقدان أي بطاقة هدايا أو سرقتها أو تلفها، أو إذا تم استخدام بطاقة الهدايا بدون موافقة عضو البطاقة. هناك مجموعة متنوعة من العمليات الاحتمالية على بطاقة الهدايا التي تتطلب الدفع باستخدام بطاقة الهدايا. لا يقع على ديليفرو وأميكس أي مسؤولية تجاه عضو البطاقة عن أي سلوك غير قانوني أو احتيال من قبل أي طرف ثالث فيما يتعلق بأي بطاقة هدايا تصدرها أميكس لعضو البطاقة.</p>
<p>1.7. Deliveroo and AEME are not liable for any refunds or replacement of the voucher code, if the voucher code was not redeemed before the expiry date (as mentioned in clause 1.1 above).</p>	<p>7.1 ولا يقع على ديليفرو وأميكس أي مسؤولية عن أي عمليات استرداد أو استبدال لبطاقة الهدايا، إذا لم يتم استرداد بطاقة الهدايا قبل تاريخ الانتهاء (المشار إليه في البند 1-1 أعلاه).</p>
<p>1.8 Any additional amount to be paid by the Cardmember at check out which is not covered by the voucher code can be paid by using an American Express Platinum Credit Card only. No cash payments or other card</p>	<p>8.1 لا يمكن دفع أي مبلغ إضافي مستحق على حامل البطاقة غير مشمول ببطاقة الهدايا في صفحة الدفع إلا باستخدام بطاقة أمريكيان إكسبريس البلاتينية الائتمانية. لا يجوز استخدام الدفعات النقدية أو</p>

schemes can be used for the additional payment along with the voucher code issued by AEME.	برامج البطاقات الأخرى لدفع أي مبلغ إضافي مع بطاقة الهدايا الصادرة من أميكس.
Receiving the Deliveroo Offer	استلام عرض Deliveroo
Eligible Cardmembers will receive all relevant information relating to the Deliveroo offer via an email sent to the registered email provided during the Card Application process via the Amex MENA app.	سوف يستلم لأعضاء البطاقات المؤهلون كافة المعلومات ذات الصلة بعرض Deliveroo نوع من خلال رسالة إلكترونية تُرسل إلى البريد الإلكتروني المسجل المقدم خلال عملية طلب البطاقة عبر تطبيق Amex MENA.
If for any reason the Eligible Cardmember has not received the Deliveroo Offer, he/she can contact AEME Customer Service on 800 4931 or by email on tsc@americanexpress.ae (+971) 4 4492222 or by email on xxxxxx@aeme.bh.ae	إذا لم يستلم عضو البطاقة المؤهل، لأي سبب من الأسباب، العضوية المميزة وعرض Deliveroo، فإنه يمكنه الاتصال بخدمة العملاء من خلال (+971) 4 4492222 أو عبر البريد الإلكتروني tsc@americanexpress.ae.
Relationship with Other Offers	علاقة هذا العرض بالعروض الأخرى
Cardmembers who avail this Offer will remain eligible for any other offer or promotion running simultaneously by AEME, unless otherwise specified.	مالم يرد نص بخلاف ذلك، يظل أعضاء البطاقات المستفيدون من هذا العرض يوسعهم كذلك الاستفادة من العروض الأخرى التي أطلقتها أميكس بالتزامن مع هذا العرض.
General Terms	أحكام عامة
During the offer period all transactions will continue to incur Fees, Charges and applicable Interest rates as per the prevailing Schedule of Fees and Charges.	تطبق على جميع المعاملات أثناء العرض كافة الرسوم والمصاريف والفوائد الأخرى وفقاً لجدول الرسوم والمصاريف المطبقة.
AEME reserves the right to modify or change all or any of the terms applicable to the offer or to extend or discontinue the offer at its absolute discretion and without assigning reasons.	تحتفظ أميكس بالحق في تعديل أو تغيير بعض أو كل الشروط المطبقة على هذا العرض أو تمديد العرض أو وقفه في أي وقت وفق تقديرها وحدها ودون إبداء سبب لذلك.

<p>The Terms and Conditions governing this offer are in addition to and not in substitution of the Primary Terms and Conditions governing Card usage. Cardmembers warrant that they have read these Terms and Conditions carefully and participate in this offer willingly, available on the website at www.americanexpress.ae</p>	<p>تُضاف الشروط والأحكام المطبقة على هذا العرض إلى الشروط والأحكام الأساسية المطبقة على استخدام البطاقة ولا تحل محلها. يقرُّ أعضاء البطاقات بأنهم قرأوا هذه الشروط والأحكام بإمعان، المتاح على الموقع الإلكتروني www.americanexpress.ae وأنهم يشتركون في هذا العرض بمحض إرادتهم.</p>
<p>All questions or disputes regarding eligibility for the offer will be resolved by AEME in its sole discretion. AEME's decision on all matters relating to the offer shall be final, binding and conclusive and no correspondence will be entertained.</p>	<p>تختص أميكس وحدها بالفصل في جميع المنازعات والاعتراضات المثارة حول أهلية الاشتراك في العرض. ويكون قرارها في جميع المسائل المرتبطة بهذا العرض نهائياً وملزماً، ولن ينظر في أي خطابات مقدمة.</p>
<p>AEME's failure to enforce any term or condition does not constitute a waiver of that term or condition by AEME.</p>	<p>ولا يُفسَّر إخفاق أميكس في تنفيذ أي بند من الشروط والأحكام على أنه تخلياً من جانبها عن هذا البند.</p>
<p>AEME's obligations under this offer are subject to any restriction or limitation imposed by any regulatory, judicial or administrative authority with jurisdiction over AEME, and AEME will not be liable to the extent any decision, direction, order or determination by such body prohibits or restricts AEME's performance under or compliance with this offer.</p>	<p>وتخضع التزامات أميكس لأي قيد أو شرط تفرضه أي هيئة رقابية أو قضائية أو إدارية مختصة بها، ولا تتحمل أي مسؤولية إذا صدر قرار أو توجيه أو أمر من تلك الهيئة يمنعها من أداء التزاماتها بموجب هذا العرض.</p>
<p>Cardmembers release and discharge AEME from any and all liability resulting from any unauthorized human intervention, or any other cause, including but not limited to malfunction of any computer component, software or communication line, any loss or absence of network communication, any faulty, incomplete or unintelligible transmissions which could limit the opportunity of any individual in getting the Statement Credit.</p>	<p>يتعين على أعضاء البطاقات إعفاء أميكس وإبراء ذمتها من أي وجميع المسؤوليات الناتجة أي اختراق بشري غير مصرح به أو أي سبب آخر، بما في ذلك على سبيل المثال وليس الحصر أي ضرر يلحق بأي جزء من أجزاء الحاسوب أو البرامج أو خطوط الاتصال أو أي فقدان أو انقطاع لشبكات الاتصال أو أي عيوب في عمليات التراسل أو عدم اكتمالها أو العجز عن قراءتها بما يقلل من فرص أي فرد في كسب النقاط الإضافية في حسابه.</p>
<p>AEME reserves the right to request proof of identity. If the Cardmember refuses to provide any of the details requested without a good reason then he/she may not</p>	<p>تحتفظ أميكس بالحق في طلب إثبات الهوية. وإذا رفض عضو البطاقة تقديم تلك المعلومات دون سبب وجيه، سيتم استبعاده</p>

<p>qualify for the offer. If AEME becomes aware of any fraud, deceit, misconduct or similar action during or in relation to this offer then AEME reserves the absolute right to exclude the Cardmember from the offer and may revoke any acquired offer Statement Credit unless it is proven to the satisfaction of AEME, that he/she had no actual or imputed knowledge or participation in such fraud or deceit or similar action.</p>	<p>من العرض. إذا اكتشفت أميكس أي احتيال أو خداع أو سوء سلوك أو ما شابه أثناء العرض أو فيما يتصل به، فلها مطلق الحرية في استبعاد عضو البطاقة المتورط في هذا العمل من العرض ويجوز لها أن تلغي أي نقاط مكتسبة في الحساب، إلا إذا ثبت لها ثبوتاً يتحقق معه قناعتها التامة أن عضو البطاقة لم يكن يعلم فعلياً ولم يكن من المفروض عليه أن يعلم بهذا الاحتيال أو الخداع ولم يشترك فعلياً فيه ولم يكن له يد في وقوعه.</p>
<p>AEME regards the confidentiality of its Cardmembers personal information with the utmost security. AEME does not accept any responsibility for any promotional material or other material communicated to the Cardmembers by third parties that independently obtained any personal information.</p>	<p>وتنوه أميكس إلى أنها تهتم بسرية المعلومات الشخصية لأعضاء البطاقات وتوليها أقصى قدر من الحماية. غير أنها لا تتحمل أي مسؤولية عن أي مواد دعائية أو أي مواد أخرى تم إبلاغ أعضاء البطاقات بها من قبل أطراف خارجية حصلت بطرق مستقلة على أي معلومات شخصية عنهم.</p>